

**FAKTOR- FAKTOR YANG MEMPENGARUHI KEBERHASILAN
MEDIASI DALAM PERKARA PERCERAIAN
DI PENGADILAN AGAMA BLITAR**

SKRIPSI



Oleh:

MUHAMMAD DALUL FATONI

931111118

**PROGRAM STUDI HUKUM KELUARGA ISLAM
FAKULTAS SYARIAH
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI KEDIRI
2022**

**FAKTOR- FAKTOR YANG MEMPENGARUHI KEBERHASILAN
MEDIASI DALAM PERKARA PERCERAIAN
DI PENGADILAN AGAMA BLITAR**

Skripsi Diajukan Kepada Institut Agama Islam Negeri Kediri
Untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan dalam Menyelesaikan
Program Sarjana (SH)

Oleh :

MUHAMMAD DALUL FATONI

931111118

**PROGRAM STUDI HUKUM KELUARGA ISLAM
FAKULTAS SYARIAH
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI KEDIRI
2022**

HALAMAN PERSETUJUAN

**FAKTOR- FAKTOR YANG MEMPENGARUHI KEBERHASILAN
MEDIASI DALAM PERKARA PERCERAIAN
DI PENGADILAN AGAMA BLITAR**

Oleh :

MUHAMMAD DALUL FATONI

931111118

Skripsi ini telah disetujui untuk diuji

Pembimbing I,



Dr. H. Baitur Rohman, M.Hum
NIP. 19770403 200901 1 013

Pembimbing II,



Zakiyatus Soimah, M.HI
NIDN. 2015068401

NOTA DINAS

Kediri, 20 Desember 2022

Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada Yth,

Bapak Dekan Fakultas Syariah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri

Di –

Jl. Sunan Ampel 07, Kelurahan Ngronggo Kota Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Memenuhi permintaan Bapak Dekan Untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ini:

Nama : Muhammad Dalul Fatoni

NIM : 931111118

Judul : Faktor- Faktor yang Mempengaruhi Keberhasilan Mediasi
Dalam Perkara Perceraian di Pengadilan Agama Blitar

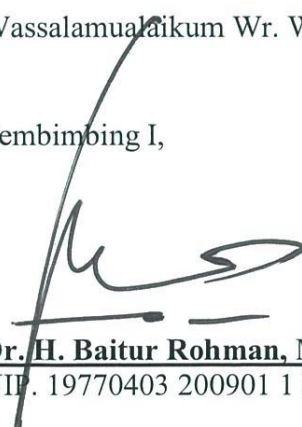
Setelah diperbaiki materi dan susunanya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1)

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dapat segera diujikan dalam Sidang Munaqosah.

Demikian agar maklum dan atas ketersediaan Bapak kami ucapkan terima kasih.

Wassalamualaikum Wr. Wb

Pembimbing I,


Dr. H. Baitur Rohman, M.Hum
NIP. 19770403 200901 1 013

Pembimbing II,


Zakiyatus Soimah, M.HI
NIDN. 2015068401

NOTA PEMBIMBING

Kediri, 04 Januari 2023

Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada Yth,

Bapak Dekan Fakultas Syariah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri

Di –

Jl. Sunan Ampel 07, Kelurahan Ngronggo Kota Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Memenuhi permintaan Bapak Dekan Untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ini:

Nama : Muhammad Dalul Fatoni
Nim : 931111118
Judul : Faktor- Faktor yang Mempengaruhi Keberhasilan Mediasi Dalam Perkara Perceraian di Pengadilan Agama Blitar

Setelah di perbaiki materi dan susunannya, sesuai dengan tuntutan yang telah diberikan pada saat sidang Munaqosah yang telah dilaksanakan pada tanggal 03 Januari 2023, kami dapat menerima dan menyetujui hasil perbaikannya.

Demikian agar maklum dan atas ketersediaan Bapak kami ucapkan terima kasih.

Wassalamualaikum Wr. Wb

Pembimbing I,


Dr. H. Baitur Rohman, M.Hum
NIP. 19770403 200901 1 013

Pembimbing II,


Zakiyatus Soimah, M.HI
NIDN. 2015068401

HALAMAN PENGESAHAN

FAKTOR- FAKTOR YANG MEMPENGARUHI KEBERHASILAN
MEDIASI DALAM PERKARA PERCERAIAN DI PENGADILAN AGAMA
BLITAR

Oleh :

MUHAMMAD DALUL FATONI


931111118

Telah diujikan di depan Sidang Munaqosah Fakultas Syari'ah Institut Agama
Islam Negeri (IAIN) Kediri pada tanggal 03 Januari 2023

Tim Penguji

1. Penguji Utama

Dr. H. Abdullah Taufik, MH.
NIP. 19670622 200604 1 009



(.....)

2. Penguji I

Dr. H. Baitur Rohman, M.Hum
NIP. 19770403 200901 1 013



(.....)

3. Penguji II

Zakiyatus Soimah, M.HI
NIDN. 2015068401



(.....)

Kediri, 12 Januari 2023

Dekan Fakultas Syari'ah



Dr. Khamim, M, Ag
NIP. 19640624 200212 1 001



KEMENTERIAN AGAMA RI
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) KEDIRI
PERPUSTAKAAN

Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo Kota Kediri
E-Mail: perpustakaan@iainkediri.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Muhammad Dalul Fatoni

NIM : 931111118

Fakultas/Jurusan : Syariah / Hukum Keluarga Islam

E-mail address : dalul1407@gmail.com

Jenis Karya Ilmiah : Skripsi Tesis Disertasi
 Lain-lain (.....)

Judul Karya Ilmiah : FAKTOR- FAKTOR YANG MEMPENGARUHI KEBERHASILAN
MEDIASI DALAM PERKARA PERCERAIAN DI PENGADILAN
AGAMA BLITAR

Dengan ini menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan IAIN Kediri, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah tersebut diatas beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan IAIN Kediri berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis dan pengembangan ilmu pengetahuan tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan IAIN Kediri, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Kediri, 26 Juni 2023

Penulis

(Muhammad Dalul Fatoni)

MOTTO

وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوا حَكَمًا مِّنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا مِّنْ أَهْلِهَا
إِنْ يُرِيدَا إِصْلَاحًا يُوَفِّقِ اللَّهُ بَيْنَهُمَا ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا خَبِيرًا ۝ ٣٥

Dan jika kamu khawatir terjadi persengketaan antara keduanya, Maka kirimlah seorang juru damai dari keluarga laki-laki dan seorang juru damai dari keluarga perempuan. Jika keduanya (juru damai itu) bermaksud Mengadakan perbaikan, niscaya Allah memberi taufik kepada suami-isteri itu. Sesungguhnya Allah Maha mengetahui lagi Maha Teliti.

(Q.S. An-Nisa' : 35)

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : MUHAMMAD DALUL FATONI
NIM : 931111118
Program Studi : HUKUM KELUARGA ISLAM

Menyatakan bahwa penelitian skripsi berjudul **“FAKTOR- FAKTOR YANG MEMPENGARUHI KEBERHASILAN MEDIASI DALAM PERKARA PERCERAIAN DI PENGADILAN AGAMA BLITAR”**

Benar-benar karya asli dan bukan plagiasi, serta belum pernah diteliti sebelumnya.

Apabila dikemudian hari diketahui bahwa skripsi ini merupakan plagiasi, saya bersedia menerima sanksi sesuai peraturan yang berlaku.

Demikian surat ini dibuat dengan sesungguhnya untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Kediri, 20 November 2022



Muhammad Dalul Fatoni

KATA PENGANTAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Alhamdulillah Rabbil 'Alamin, Segala puji dan syukur kehadirat *Allah Subhanahu wa Ta'ala*, yang selalu melimpahkan rahmat, hidayah, serta keberkahan-Nyalah sehingga penulis diberikan kemudahan untuk menyelesaikan skripsi ini. Shalawat beriring Salam senantiasa kepada Nabi Muhammad Shalallahu 'alaihi Wasallam, semoga kita mendapatkan syafaatnya di akhirat kelak.

Penulis mengucapkan terima kasih kepada semua pihak yang telah membantu dalam penyusunan skripsi ini, baik moril maupun materiil. Oleh karena itu, penulis menyampaikan ucapan terima kasih dan penghargaan yang sebesar-besarnya kepada :

1. Bapak Dr. Wahidul Anam, M. Ag. selaku Rektor IAIN Kediri.
2. Bapak Dr. Khamim, M. Ag. selaku Dekan Fakultas Syariah IAIN Kediri.
3. Bapak Dr. H. Baitur Rohman, M. Hum. Selaku Dosen Pembimbing I yang telah meluangkan waktunya untuk memberikan motivasi, bimbingan, nasehat, saran serta arahan dengan baik dan penuh kesabaran kepada penulis.
4. Ibu Zakiyatus Soimah, M. HI. selaku Dosen Pembimbing II yang telah meluangkan waktunya untuk memberikan motivasi, bimbingan, nasehat, saran serta arahan dengan baik dan penuh kesabaran kepada penulis.
5. Seluruh Dosen Fakultas Syariah IAIN Kediri yang telah memberikan ilmunya dan membantu penulis untuk menyelesaikan skripsi ini.
6. Keluarga penulis, Bapak Abdul Malik yang telah memberikan dukungan kepada penulis untuk selalu kuat dan semangat dalam menyelesaikan skripsi ini, dan Ibu Nurul Hidayah, yang selalu

memberikan motivasi, semangat, kasih sayang serta doa yang tak pernah terputuskan kepada penulis.

7. Adik tercinta Muhammad Yasir Firdausi dan Muhammad Fadlan Adha yang bisa memberikan motivasi kepada penulis bahwa ada tanggungjawab yang besar untuk menyelesaikan skripsi ini.
8. Teman dalam berjuang Lailatul Ramadhania Triskawati yang selalu ada di samping penulis memberikan semangat dan doa kepada penulis,
9. Sahabat Kamtib Pon.Pes. Al- Amien terkhusus Muhammad Fuadi Sumartono serta teman-teman lainnya Keluarga besar Hukum Keluarga Islam Angkatan 2018 yang tidak dapat disebutkan satu per satu.
10. Terima kasih kepada diri sendiri, karena telah mampu menyelesaikan skripsi ini dengan penuh perjuangan, kesabaran dan ketekunan.

Penulis menyadari dalam penulisan skripsi ini terdapat banyak kekurangan dari berbagai sisi. Oleh karena itu, penulis mengharapkan kritik dan saran yang membangun demi kesempurnaan skripsi ini di masa yang akan datang. Semoga skripsi ini bermanfaat bagi yang membacanya khususnya untuk mahasiswa/i Fakultas Syariah.

Kediri, 10 November 2022

Penulis,

Muhammad Dalul Fatoni

ABSTRAK

MUHAMMAD DALUL FATONI, Dosen Pembimbing Dr. H. Baitur Rohman, M.Hum, dan Zakiyatus Soimah, M.HI : Faktor- Faktor Yang Mempengaruhi Keberhasilan Mediasi Dalam Perkara Perceraian di Pengadilan Agama Blitar, IAIN Kediri 2022.

Kata Kunci : Mediasi, Perceraian, Faktor-faktor Keberhasilan Mediasi

Mediasi yaitu cara penyelesaian sengketa melalui perundingan berdasarkan mufakat dengan meminta satu pihak yang bersifat netral yang disebut dengan mediator. Keberhasilan dari mediasi diharapkan dapat meringankan tugas hakim karenadengan adanya mediasi itu berarti para pihak yang bersengketa telah ikut menunjang terlaksananya asas peradilan cepat, sederhana dan biaya ringan. Keuntungan bagi para pihak yang bersengketa adalah dengan terjadinya mediasi ini berarti menghemat ongkos berperkara, mempercepat penyelesaian dan menghindari putusan yang bertentangan. Adapun tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui pelaksanaan mediasi dalam perkara perceraian di Pengadilan Agama Blitar dan untuk mengetahui faktor-faktor apa saja yang dapat mempengaruhi keberhasilan mediasi dalam perkara perceraian di Pengadilan Agama Blitar.

Penelitian dalam skripsi ini adalah penelitian lapangan (field research) dengan menggunakan metode penelitian kualitatif. Teknik pengumpulan data dengan menggunakan teknik wawancara dengan interviewee para hakim mediator yang berhasil memediasi serta teknik observasi mengenai jalannya proses mediasi yudisial serta pengumpulan dokumen-dokumen yang berkaitan dengan bahan penelitian. Teknik analisis yang digunakan oleh penulis yaitu metode analisis deskriptif dengan tujuan untuk mengetahui secara sistematis, faktual, dan akurat mengenai fakta-fakta.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa Pengadilan Agama Blitar sudah cukup optimal dalam melaksanakan proses mediasi. Buktinya yaitu dari 2 hakim mediator yang dimiliki oleh PA Blitar. Oleh karena itu, hasil dari perkara yang berhasil dimediasi relatif masih sangat rendah. Perkara perceraian yang berhasil dimediasi sepanjang tahun 2021 ada 43 perkara, sedangkan perkara perceraian yang sudah melewati proses mediasi selama kurun waktu tersebut ada 561 perkara. Tingkat keberhasilan hanya ada 7,66% saja. Dari empat puluh tiga perkara yang berhasil dimediasi tersebut, terdapat beberapa faktor yang dapat mempengaruhi keberhasilan mediasi yaitu faktor kesediaan dan kerelaan dari para pihak yang bersengketa, kadar masalah penyebab adanya pertikaian, faktor ketrampilan yang dimiliki mediator, dan faktor dari pihak ketiga, seperti dari pihak keluarga maupun dari para ahli.

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
HALAMAN PERSETUJUAN.....	ii
NOTA DINAS.....	iii
NOTA PEMBIMBING	iv
HALAMAN PENGESAHAN	v
MOTTO	vi
SURAT PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN	vii
KATA PENGANTAR.....	viii
ABSTRAK	x
DAFTAR ISI.....	xi
PEDOMAN TRANSLITERASI	xv
BAB I PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang.....	1
B. Rumusan Masalah.....	9
C. Tujuan Penelitian.....	9
D. Manfaat Penelitian.....	10
E. Telaah Pustaka/Kajian Terdahulu	11
BAB II LANDASAN TEORI	15
A. Tinjauan Umum tentang Mediasi.....	15
1. Pengertian Mediasi.....	15
2. Landasan Hukum Mediasi	21
3. Konsep Keberhasilan Mediasi.....	25
B. Penyelesaian Perkara Perceraian dengan Mediasi	35
1. Pengertian Perceraian.....	35
2. Landasan Hukum Perceraian	38
3. Penyelesaian Perkara Perceraian dengan Mediasi	41
BAB III METODE PENELITIAN	46
A. Pendekatan dan Jenis Penelitian	46
B. Kehadiran Peneliti	47

C. Lokasi Penelitian	47
D. Sumber Data	48
E. Prosedur Pengumpulan Data	48
F. Analisis Data	50
G. Pengecekan Keabsahan Data.....	51
H. Sistematika Pembahasan	52
BAB IV PAPARAN DATA DAN TEMUAN PENELITIAN	54
A. Sekilas Tentang Profil Pengadilan Agama Blitar	54
1. Sejarah Pengadilan Agama Blitar	54
2. Visi dan Misi Peradilan Agama.....	55
3. Tugas dan Wewenang Pengadilan Agama Blitar	56
B. Pelaksanaan Mediasi Dalam Perkara Perceraian di Pengadilan Agama Blitar	60
C. Faktor- Faktor Yang Mempengaruhi Keberhasilan Mediasi Dalam Perkara Perceraian di Pengadilan Agama Blitar.....	67
BAB V PEMBAHASAN	72
A. Analisis Pelaksanaan Mediasi Dalam Perkara Perceraian di Pengadilan Agama Blitar.....	72
B. Analisis Faktor- Faktor yang Mempengaruhi Keberhasilan Mediasi Dalam Perkara Perceraian di Pengadilan Agama Blitar	79
BAB VI PENUTUP	91
A. Kesimpulan	91
B. Saran.....	93
DAFTAR PUSTAKA	94
Lampiran	I

DAFTAR TABEL

Gambar 1. Peta Wilayah Yuridiksi	47
Gambar 2. Struktur Organisasi	48

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1. Salinan Penetapan Nomor : 169/Pdt.P/2018/PN.Gpr	I
Lampiran 2. Surat Izin Penelitian	XIII
Lampiran 3. Balasan Surat Izin Penelitian	XIV
Lampiran 4. Dokumentasi	XV
Lampiran 5. Daftar Riwayat Hidup	XVI

PEDOMAN TRANSLITERASI

A. Konsonan

Fonem konsonan bahasa Arab yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf. Dalam transliterasi ini sebagian dilambangkan dengan huruf dan sebagian dilambangkan dengan tanda, dan sebagian lagi dilambangkan dengan huruf dan tanda sekaligus.

Berikut ini daftar huruf Arab yang dimaksud dan transliterasinya dengan huruf latin:

Tabel 0.1: Tabel Transliterasi Konsonan

Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
أ	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Te
ث	Ša	š	es (dengan titik di atas)
ج	Jim	J	Je
ح	Ḥa	ḥ	ha (dengan titik di bawah)
خ	Kha	Kh	ka dan ha
د	Dal	D	De
ذ	Žal	Ž	Zet (dengan titik di atas)

ر	Ra	R	Er
ز	Zai	Z	Zet
س	Sin	S	Es
ش	Syin	Sy	es dan ye
ص	Ṣad	ṣ	es (dengan titik di bawah)
ض	Ḍad	ḍ	de (dengan titik di bawah)
ط	Ṭa	ṭ	te (dengan titik di bawah)
ظ	Ẓa	ẓ	zet (dengan titik di bawah)
ع	`ain	`	koma terbalik (di atas)
غ	Gain	G	Ge
ف	Fa	F	Ef
ق	Qaf	Q	Ki
ك	Kaf	K	Ka
ل	Lam	L	El
م	Mim	M	Em
ن	Nun	N	En

و	Wau	W	We
هـ	Ha	H	Ha
ء	Hamzah	‘	Apostrof
ي	Ya	Y	Ye

B. Vokal

Vokal bahasa Arab, seperti vokal bahasa Indonesia, terdiri dari vokal tunggal atau *monoftong* dan vokal rangkap atau *diftong*.

1. Vokal Tunggal

Vokal tunggal bahasa Arab yang lambangnya berupa tanda atau harakat, transliterasinya sebagai berikut:

Tabel 0.2: Tabel Transliterasi Vokal Tunggal

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ـَ	Fathah	A	A
ـِ	Kasrah	I	I
ـُ	Dammah	U	U

2. Vokal Rangkap

Vokal rangkap bahasa Arab yang lambangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf, transliterasinya berupa gabungan huruf sebagai berikut:

Tabel 0.3: Tabel Transliterasi Vokal Rangkap

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
...يَ	Fathah dan ya	ai	a dan u
...وُ	Fathah dan wau	au	a dan u

Contoh:

- كَتَبَ kataba
- فَعَلَ fa`ala
- سُئِلَ suila
- كَيْفَ kaifa
- حَوْلَ haula

C. Maddah

Maddah atau vokal panjang yang lambangnya berupa harakat dan huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda sebagai berikut:

Tabel 0.4: Tabel Transliterasi *Maddah*

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
...أ...إ	Fathah dan alif atau ya	ā	a dan garis di atas
...يِ	Kasrah dan ya	ī	i dan garis di atas
...وُ	Dammah dan wau	ū	u dan garis di atas

Contoh:

- قَالَ qāla

- رَمَى ramā
- قِيلَ qīla
- يَقُولُ yaqūlu

D. Ta' Marbutah

Transliterasi untuk ta' marbutah ada dua, yaitu:

1. Ta' marbutah hidup

Ta' marbutah hidup atau yang mendapat harakat fathah, kasrah, dan dammah, transliterasinya adalah "t".

2. Ta' marbutah mati

Ta' marbutah mati atau yang mendapat harakat sukun, transliterasinya adalah "h".

3. Kalau pada kata terakhir dengan ta' marbutah diikuti oleh kata yang menggunakan kata sandang *al* serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka ta' marbutah itu ditransliterasikan dengan "h".

Contoh:

- رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ raudah al-atfāl/raudahtul atfāl
- الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ al-madīnah al-munawwarah/al-madīnatul munawwarah
- طَلْحَةَ talhah

E. Syaddah (Tasydid)

Syaddah atau tasydid yang dalam tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda, tanda syaddah atau tanda tasydid, ditransliterasikan dengan huruf, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang diberi tanda syaddah itu.

Contoh:

- نَزَلَ nazzala
- الْبِرُّ al-birr

F. Kata Sandang

Kata sandang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, yaitu ال, namun dalam transliterasi ini kata sandang itu dibedakan atas:

1. Kata sandang yang diikuti huruf syamsiyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiyah ditransliterasikan sesuai dengan bunyinya, yaitu huruf “l” diganti dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu.

2. Kata sandang yang diikuti huruf qamariyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariyah ditransliterasikan dengan sesuai dengan aturan yang digariskan di depan dan sesuai dengan bunyinya.

Baik diikuti oleh huruf syamsiyah maupun qamariyah, kata sandang ditulis terpisah dari kata yang mengikuti dan dihubungkan dengan tanpa sempang.

Contoh:

- الرَّجُلُ ar-rajulu
- الْقَلَمُ al-qalamu
- الشَّمْسُ asy-syamsu
- الْجَلَالُ al-jalālu

G. Hamzah

Hamzah ditransliterasikan sebagai apostrof. Namun hal itu hanya berlaku bagi hamzah yang terletak di tengah dan di akhir kata. Sementara hamzah yang terletak di awal kata dilambangkan, karena dalam tulisan Arab berupa alif.

Contoh:

- تَأْخُذُ ta'khuẓu
- شَيْءٌ syai'un
- النَّوْءُ an-nau'u
- إِنَّ inna

H. Penulisan Kata

Pada dasarnya setiap kata, baik fail, isim maupun huruf ditulis terpisah. Hanya kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf Arab sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain karena ada huruf atau harkat yang dihilangkan, maka penulisan kata tersebut dirangkaikan juga dengan kata lain yang mengikutinya.

Contoh:

- وَإِنَّ اللَّهَ فَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ
Wa innallāha lahuwa khair ar-rāziqīn/Wa innallāha lahuwa khairurrāziqīn
- بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَاهَا وَ مُرْسَاهَا
Bismillāhi majrehā wa mursāhā

I. Huruf Kapital

Meskipun dalam sistem tulisan Arab huruf kapital tidak dikenal, dalam transliterasi ini huruf tersebut digunakan juga. Penggunaan huruf kapital seperti apa yang berlaku dalam EYD, di antaranya: huruf kapital digunakan untuk menuliskan huruf awal nama diri dan permulaan kalimat. Bilamana nama diri itu didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandangnya.

Contoh:

- الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ Alhamdu lillāhi rabbi al-`ālamīn/
Alhamdu lillāhi rabbil `ālamīn

- الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ Ar-rahmānir rahīm/Ar-rahmān ar-rahīm

Penggunaan huruf awal kapital untuk Allah hanya berlaku bila dalam tulisan Arabnya memang lengkap demikian dan kalau penulisan itu disatukan dengan kata lain sehingga ada huruf atau harakat yang dihilangkan, huruf kapital tidak dipergunakan.

Contoh:

- اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ Allaāhu gafūrun rahīm

- لِلَّهِ الْأُمُورُ جَمِيعًا Lillāhi al-amru jamī`an/Lillāhil-amru jamī`an

J. Tajwid

Bagi mereka yang menginginkan kefasihan dalam bacaan, pedoman transliterasi ini merupakan bagian yang tak terpisahkan dengan Ilmu Tajwid. Karena itu peresmian pedoman transliterasi ini perlu disertai dengan pedoman tajwid.